



Transport  
Canada

Transports  
Canada

Government  
Publications  
TP 14217

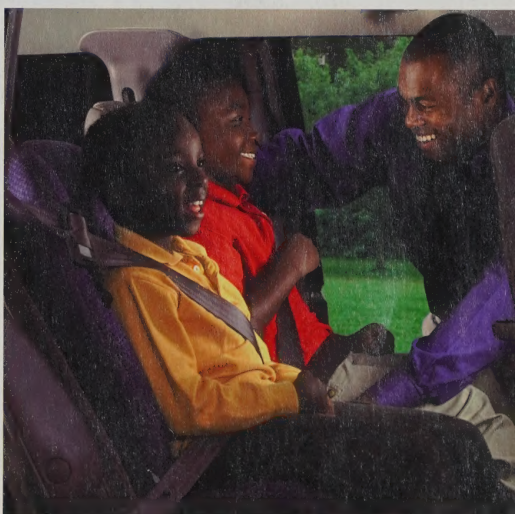


3 1761 11635720 3

CAI  
T  
2018



## ON THE MOVE – KEEPING CANADIANS SAFE



Canada

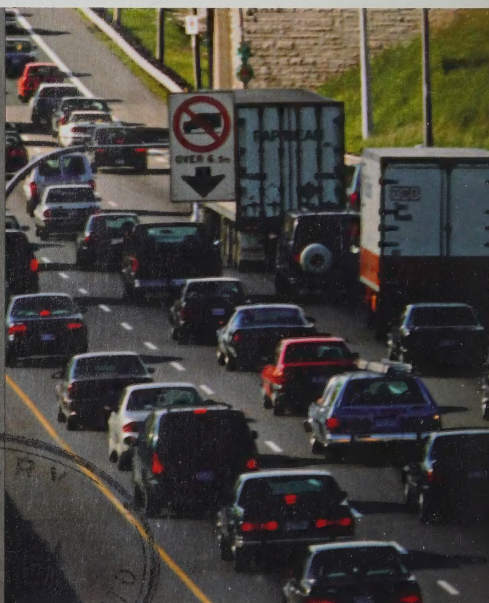
# INFORMATION ABOUT THE SAFETY OF CANADA'S TRANSPORTATION SYSTEM

We depend on our transportation system for everything from the food in our supermarkets to medication in our hospitals to getting to work and visiting family and friends. We need a safe, efficient and sustainable transportation system to link our communities and to connect us with our trading partners.

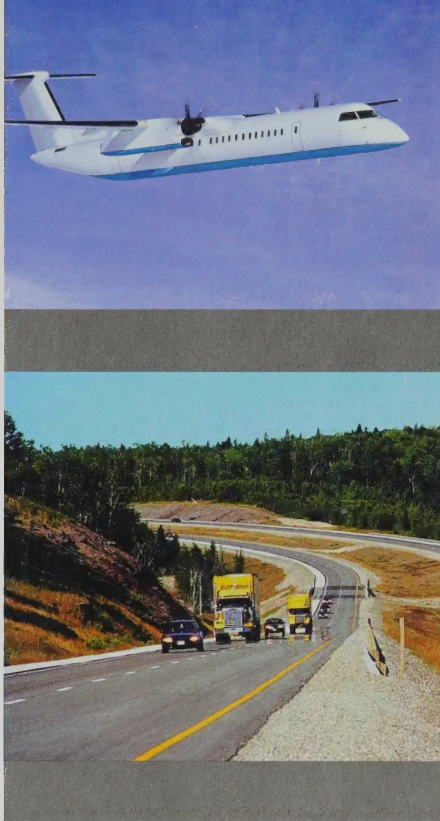
Helping to maintain and improve the safety and security of our transportation system is Transport Canada's top priority. Working with its partners, Transport Canada promotes safety in three main ways: rulemaking, over-

sight and outreach. Through its rule-making efforts, Transport Canada establishes and implements laws, regulations, standards and policies. Oversight activities include: issuing licences, certificates, registrations and permits; monitoring compliance with rules through audits, inspections and surveillance; and taking appropriate enforcement action when rules are broken. Outreach activities include efforts to promote, educate and increase awareness of safety and security issues.

This brochure looks at Canada's transportation safety record and what Transport Canada does to help make our transportation system one of the safest in the world.







## SAFETY AND SECURITY: TRANSPORT CANADA'S TOP PRIORITIES

Transport Canada's top priorities are the safety and security of Canada's transportation system. But improving safety is a shared responsibility, so Transport Canada works closely with the transportation industry and other partners to promote a safety culture. For example, it conducts research on how accidents happen and helps organizations develop and implement safety management systems to identify and minimize the possibility

of accidents. Through a process of risk management, Transport Canada also devotes resources to help prevent accidents in areas where they are most likely to occur.

Our combined efforts are paying off as Canada continues to improve upon its impressive transportation safety record.

# TRAVEL BY AIR ~ PREPARED FOR TAKE-OFF



- ~ Canada has some 28,000 registered aircraft – the second largest fleet of civil aircraft in the world.
- ~ Over 55 million passenger trips are made by air in Canada each year.





Canada has an enviable aviation safety record. The number of accidents involving Canadian-registered aircraft continues to decline, including a significant decrease in fatalities. The year 2002 saw the lowest number of aviation accidents in 25 years.

In a recently completed assessment, the International Civil Aviation Organization recognized Transport Canada as having one of the best civil aviation programs in the world.

Transport Canada works with a broad range of domestic and international partners to improve the safety of air travel. This work includes:

- ~ inspecting aircraft to make sure they are safe to fly;
- ~ setting standards for testing and licensing pilots; and
- ~ testing crew members on emergency response procedures.

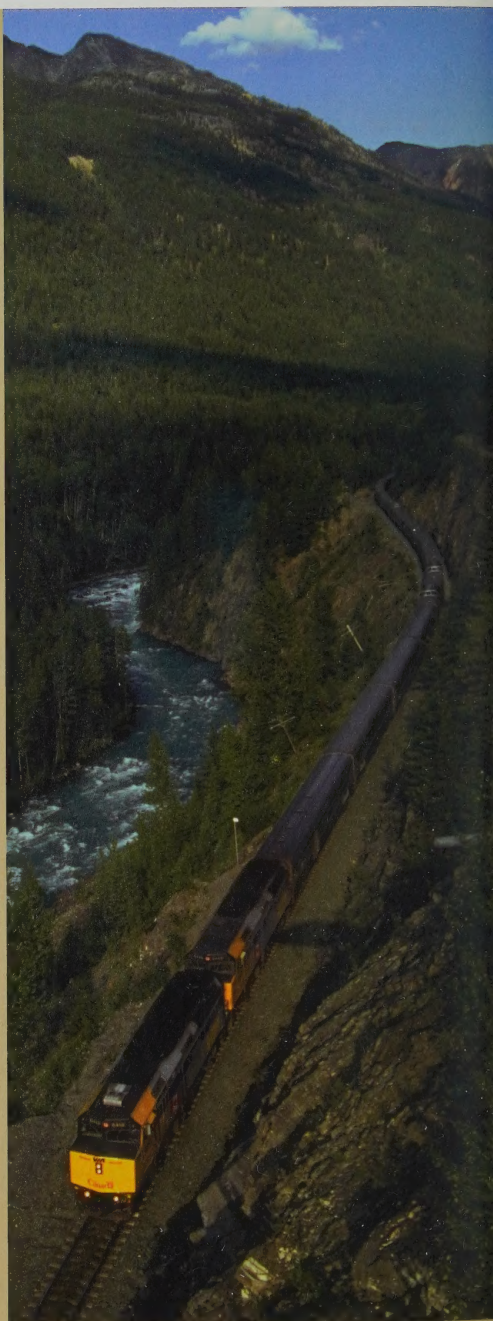


# TRAVEL BY RAIL ~ ALL ABOARD



~ Canada has one of the largest rail networks in the world with 48,000 kilometres of track and over 40,000 railway crossings.

~ Canada's rail system moves over 300 million tonnes of cargo each year.

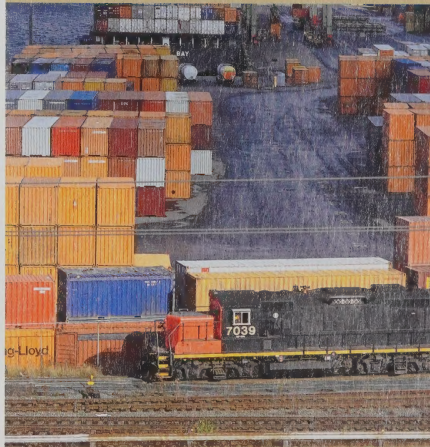




The number of highway/railway grade crossing collisions and fatalities has declined significantly in the last decade. Transport Canada continues to work to further improve the system's safety. Most rail-related accidents and fatalities occur at railway crossings or as a result of persons trespassing on railway property.

Transport Canada works with its partners to improve rail safety by:

- ~ administering programs and services to support a clear and innovative regulatory regime;
- ~ working with railways and local communities to improve the safety of rail crossings including eliminating such crossings where possible; and
- ~ funding awareness programs among school-aged children about the dangers of trespassing on rail property.



# TRAVEL BY WATER ~ BON VOYAGE



- ~ At more than 202,000 kilometres, Canada has the largest coastline in the world as well as the largest volume of navigable freshwater bodies.
- ~ Ferry services carry about 40 million passengers and 17 million vehicles in Canada each year.





Canada's inland and coastal waters are the safest they've ever been. There were fewer reported accidents in 2002 than in the previous 25 years.

Transport Canada fulfills its role overseeing marine safety by:

- ~ regulating the safety of pleasure craft and commercial vessels;
- ~ inspecting commercial vessels, foreign-registered vessels entering Canadian waters, and even offshore drilling rigs to verify that they meet safety standards; and
- ~ helping to promote the safe operation of commercial shipping by certifying officers and crews on Canadian ships.



# TRAVEL BY ROAD ~ TAKING THE WHEEL



- ~ There are more than 21 million licensed drivers in Canada and some 23 million cars, trucks and buses.
- ~ Canada has nearly 900,000 kilometres of road – enough to circle the globe 22 times.





Canada has one of the best road safety records in the world. While the number of vehicles and drivers on Canada's roads increases year after year, our road safety record continues to improve. Between 1996 and 2001, road fatalities reached an all-time low, and serious injuries resulting from motor vehicle collisions also fell sharply – by 15 per cent during the same period.

Transport Canada helps improve road safety by:

- ~ setting safety standards for new and imported vehicles and equipment;
- ~ testing the safety of new vehicles, as well as child car seats, which are among the safest in the world;
- ~ investigating vehicle defects and working with manufacturers to issue recalls when appropriate; and
- ~ regulating the safety of the inter-provincial truck and motor coach industry.



# TRANSPORTING DANGEROUS GOODS



- ~ Each day nearly 80,000 shipments of dangerous goods are moved by road, rail, water and air in Canada. Some of these goods are products that Canadians count on every day, like gasoline and automotive oil. They also include potentially hazardous materials like explosives, pesticides, radioactive materials and gases.

## TO LEARN MORE

about transportation safety and what you can do to help, visit [www.tc.gc.ca](http://www.tc.gc.ca).

The vast majority of shipments of dangerous goods reach their destinations safely: out of 30 million shipments of dangerous goods in 2002, there were approximately 540 accidents. That means over 99 per cent of shipments made it safely to their destination. And most of the accidents were minor and occurred during the handling process, not during transportation. In fact, very few accidents involving dangerous goods are caused by the goods themselves.

Transport Canada does many things to promote safety in this area, including:

- ~ establishing regulations for the safe transport of dangerous goods;
- ~ providing information and guidance on how to transport these goods safely; and
- ~ operating the Canadian Transport Emergency Centre to assist emergency response personnel in handling dangerous goods.



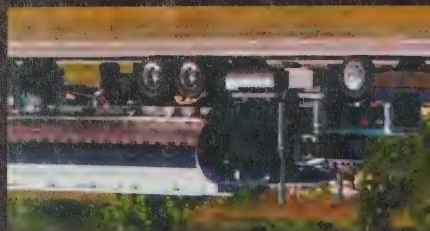
La quasi-totalité des marchandises dangereuses parviennent à destination en toute sécurité. Sur 30 millions d'envois acheminés en 2002, on ne rapporte que 540 accidents. Cela signifie qu'un peu plus de 99 p. 100 des envois parviennent à destination en toute sécurité. La plupart des accidents sont mineurs et surviennent pendant la manutention et non le transport. En fait, très peu d'accidents mettent en jeu des marchandises dangereuses sont causés par celles-ci.

Transports Canada favorise la sécurité dans ce domaine, notamment en :

- ~ réglementant le transport sécuritaire des marchandises dangereuses;

- ~ renseignant et conseillant les intéressés sur le transport sécuritaire de ces marchandises;

- ~ étant responsable du Centre canadien d'urgence transport, qui aide le personnel d'intervention d'urgence à manutentionner les marchandises dangereuses à la suite d'accidents.



~ Chaque jour, environ 80 000 cargaisons de marchandises dangereuses sont acheminées au Canada. Ces marchandises comprennent des produits de première nécessité comme l'essence et l'huile pour automobile et des produits dangereux comme des explosifs, des pesticides, des matières radioactives et des gaz.

## POUR EN SAVOIR PLUS

sur la sécurité des transports et sur ce que vous pouvez faire pour y contribuer, visitez

[www.tc.gc.ca](http://www.tc.gc.ca)

Le Canada possède l'une des meilleures fiches de sécurité routière au monde. Même si le nombre de véhicules et de conducteurs sur les routes canadiennes augmente d'année en année, notre fiche de sécurité routière ne cesse de s'améliorer. Entre 1996 et 2001, le nombre de mortalités sur nos routes a atteint son plus bas niveau. Au cours de la même période, le nombre de blessés graves dans des collisions routières a lui aussi chuté de façon considérable, soit de 15 p. 100.

Transports Canada contribue à améliorer la sécurité routière en :

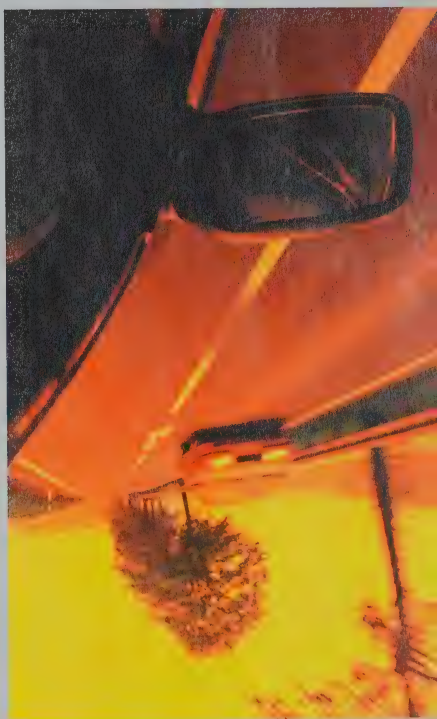
- ~ établissant des normes de sécurité pour les véhicules neufs ou importés, ainsi que pour leurs composantes;
- ~ effectuant des vérifications de sécurité sur les véhicules neufs, ainsi que sur les dispositifs de retenue pour enfant, qui sont parmi les plus sécuritaires au monde;
- ~ menant des enquêtes sur les véhicules défectueux et en collaborant avec les fabricants à la publication, au besoin, de rappels de véhicules;

~ réglementant la sécurité des activités interprovinciales de l'industrie du camionnage et de l'autocar.





- ~ Le Canada compte plus de 21 millions de détenteurs de permis de conduire et quelque 23 millions de voitures, de camions et d'autobus.
- ~ Le Canada possède environ 900 000 kilomètres de routes. C'est 22 fois le tour de la Terre.



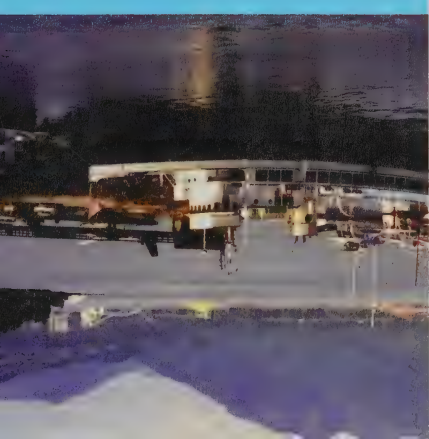
Les eaux intérieures et côtières du Canada sont plus sécuritaires que jamais. En 2002, on a enregistré le plus faible taux d'accidents maritimes en 25 ans.

Transports Canada remplit son rôle de surveillance de la sécurité maritime en :

- ~ réglementant la sécurité des embarcations de plaisance et des navires commerciaux;

- ~ inspectant les navires commerciaux, les navires étrangers qui entrent dans les eaux canadiennes et les plates-formes de forage en mer pour veiller au respect des normes de sécurité;

- ~ favorisant la sécurité de la navigation commerciale en délivrant des brevets aux officiers et aux membres d'équipage à bord des navires canadiens.







~ Le Canada possède le plus long littoral au monde, soit plus de 202 000 km, et le plus grand nombre de plans d'eaux douces navigables.

~ Chaque année au Canada, les services de traversiers transportent environ 40 millions de passagers et 17 millions de véhicules.

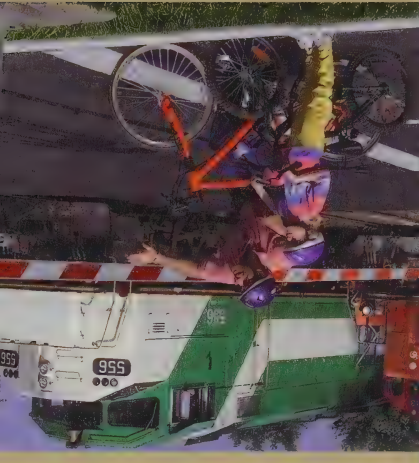
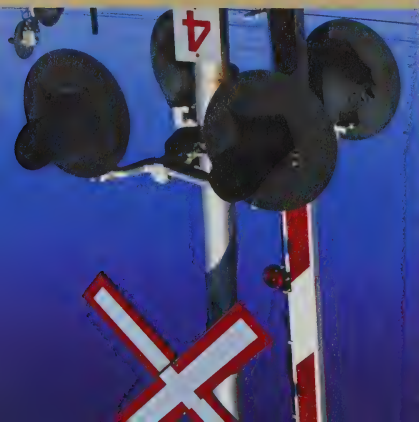
Au cours des dix dernières années, le nombre de collisions et de mortalités aux passages à niveau a diminué considérablement. Transports Canada ne cesse d'améliorer la sécurité du réseau. La plupart des accidents et des mortalités rattachés aux chemins de fer surviennent à des passages à niveau ou sont le résultat de l'intrusion sur la propriété ferroviaire.

Transports Canada travaille avec ses partenaires à l'amélioration de la sécurité ferroviaire en :

- ~ gérant des programmes et des services visant à appuyer un régime réglementaire transparent et novateur;

- ~ collaborant avec les chemins de fer et les collectivités à l'amélioration de la sécurité aux passages à niveau, ce qui peut comprendre l'abandon d'un passage à niveau là où c'est possible;

- ~ finançant des programmes de sensibilisation des écoliers aux dangers de l'intrusion sur la propriété ferroviaire.







~ Le Canada possède l'un des plus importants réseaux ferroviaires au monde avec 48 000 kilomètres de voies ferrées et plus de 40 000 passages à niveau.

~ Le réseau ferroviaire du Canada permet d'acheminer plus de 300 millions de tonnes de fret chaque année.

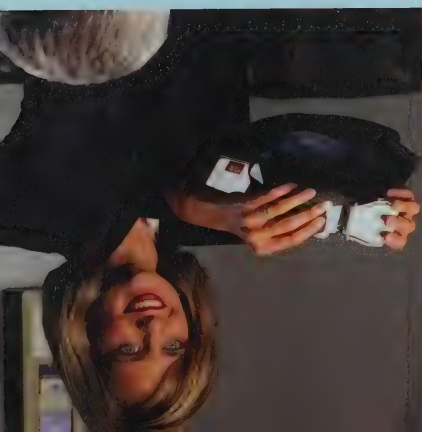


Le Canada possède une fiche de sécurité aérienne très enviable. Le nombre d'accidents mettant en cause des aéronefs immatriculés au Canada et le nombre de mortalités ne cessent de diminuer. En 2002, on a enregistré le plus faible taux d'accidents de l'aviation en 25 ans.

Au terme d'une évaluation réalisée récemment, l'Organisation de l'aviation civile internationale a conclu que Transports Canada possédait l'un des meilleurs programmes d'aviation civile au monde.

Transports Canada s'emploie à accroître la sécurité du transport aérien en collaboration avec de nombreux partenaires au Canada et à l'étranger. Ces efforts comprennent :

- ~ l'inspection des aéronefs afin d'assurer qu'ils sont en état de voler;
- ~ l'établissement de normes pour évaluer les pilotes en vue de leur émettre une licence;
- ~ l'évaluation des membres d'équipage relativement aux procédures d'intervention d'urgence.







~ Le Canada compte environ 28 000 aéronefs immatriculés – la deuxième flotte d'aéronefs civils du monde.

~ Plus de 55 millions de vols passagers sont effectués chaque année au Canada.





## LA SÉCURITÉ ET LA SÛRETÉ : LES PRIORITÉS ABSOLUES DE TRANSPORTS CANADA

causes d'accidents. Dans le cadre d'un processus de gestion des risques, Transports Canada affecte des ressources à la prévention des accidents dans les secteurs où ils sont le plus susceptibles de survenir. Nos efforts conjugués portent fruit, et le Canada continue d'améliorer sa fiche déjà impressionnante en matière de sécurité des transports.

La sécurité et la sûreté du réseau de transport du Canada sont les priorités numéro un de Transports Canada. L'amélioration de la sécurité étant une responsabilité partagée, Transports Canada collabore avec l'industrie des transports et d'autres partenaires à la promotion d'une culture axée sur la sécurité. Par exemple, il effectue des recherches pour établir les causes d'accidents et aide des organisations à concevoir et à mettre en place des systèmes de gestion de la sécurité de façon à cerner et à limiter les



## RENSEIGNEMENTS SUR LA SÉCURITÉ DU RÉSEAU DE TRANSPORT DU CANADA

ses partenaires, Transports Canada s'emploie de maintes façons à promouvoir la sécurité. Il élabore et met en œuvre des lois, des règlements, des normes et des politiques. Il effectue des vérifications et des inspections pour veiller au respect des règles, émet des licences, des certificats, des autorisations et des permis, et prend des mesures coercitives lorsque des personnes contrevennent à ces règles. Enfin, il fait la promotion de la sécurité et de la sûreté et renseigne le public sur ces questions.

Cette brochure met en relief la fiche de sécurité du Canada en matière de transport et les efforts déployés par Transports Canada pour que notre réseau de transport soit l'un des plus sécuritaires au monde.

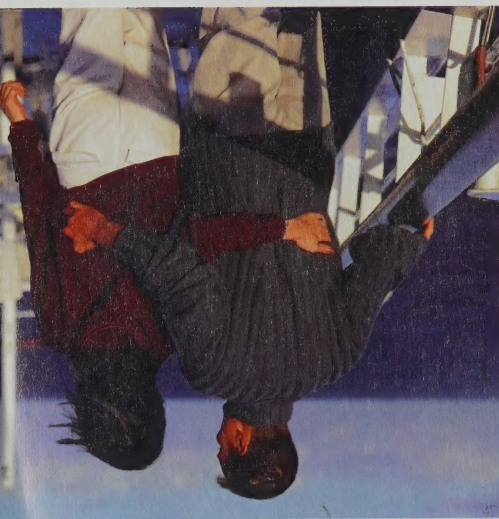
Nous dépendons de notre réseau de transport pour répondre à nos besoins, que ce soit pour nous procurer des aliments dans nos supermarchés ou des médicaments dans nos hôpitaux, ou encore pour nous rendre au travail ou visiter des parents et amis. Nous avons besoin d'un réseau de transport sécuritaire, efficace et durable pour relier nos collectivités et nous rapprocher de nos partenaires commerciaux.

Le maintien et l'amélioration de la sécurité et de la sûreté de notre réseau de transport sont les priorités absolues de Transports Canada. En collaboration avec





# LA SÉCURITÉ DES CANADIENS, ÇA NOUS TIENT À CŒUR!



Transports  
Canada  
Transport  
Canada

TP 14217



Canada